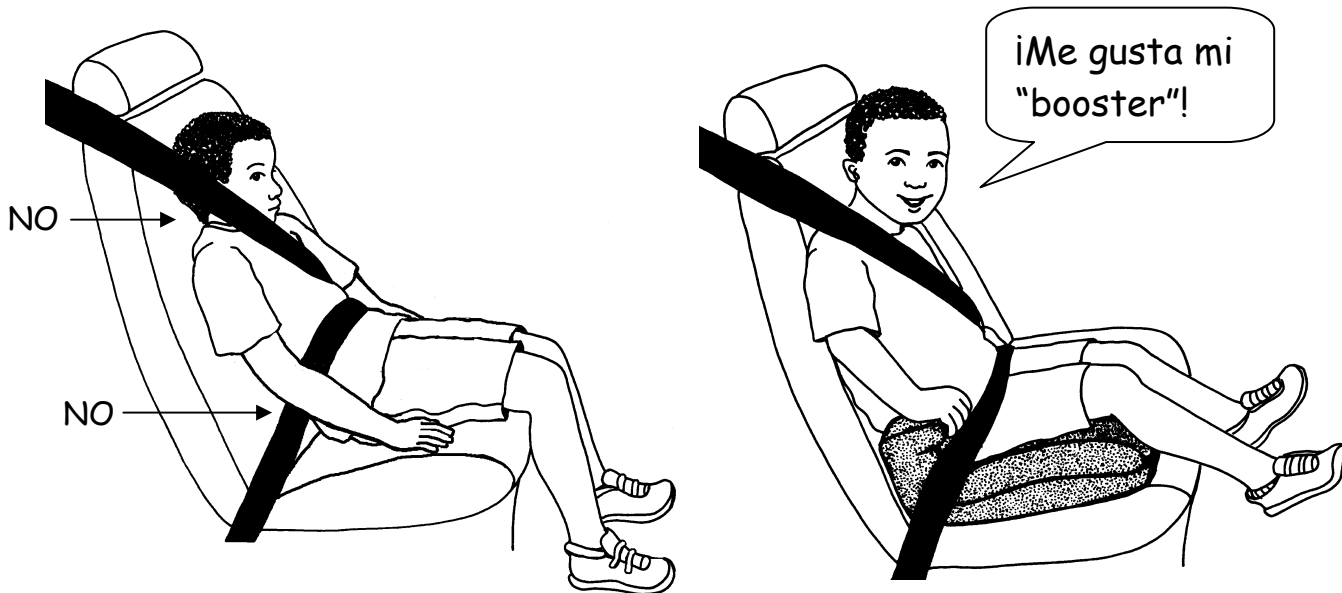


Los "Boosters" Son Para Niños Grandes

La mayoría de los niños necesitan viajar en un asiento "booster" desde alrededor de los 4 años hasta la edad de 10-12 años.

Si su niño no está usando un booster, haga la simple prueba que aparece abajo, la próxima vez que viajen juntos en el carro. Usted pudiera darse cuenta que su niño aún no está listo para usar el cinturón de seguridad sin un booster.



La Prueba de 5 Pasos

1. ¿Se sienta el niño completamente contra el respaldo del asiento del carro?
2. ¿Se doblan cómodamente las rodillas del niño a la orilla del asiento del carro?
3. ¿Cruza el tirante de hombros entre el cuello y el brazo?
4. ¿Está el cinturón de cadera colocado lo más bajo posible, tocando la parte superior de las piernas?
5. ¿Puede mantenerse el niño sentado así durante todo el viaje?

Si usted respondió con un "no" a cualquiera de estas preguntas, su niño necesita un asiento "booster" que haga que los cinturones de cadera y hombro se ajusten bien para una mejor protección en caso de un choque. ¡Además, su niño estará más cómodo!

Para mejor protección, todos los niños deben viajar en el asiento trasero hasta que estén listos para conducir. Es dos veces más seguro que el asiento delantero.

SafetyBeltSafe U.S.A. P.O. Box 553, Altadena, CA 91003 www.carseat.org
310/222-6860, 800/745-SAFE (English) 310/222-6862, 800/747-SANO (Spanish)

¿Necesita mi niño un asiento “booster”?

Los niños que viajan usando los cinturones de seguridad del vehículo en lugar de hacerlo en asientos “booster,” tienen el doble de probabilidades de sufrir lesiones devastadoras, incluyendo graves daños al cerebro, hígado, bazo, estómago y el cordón de la vértebra. La mayoría de los niños necesita usar un booster hasta la edad de 10-12 años para lograr máxima protección y mayor comodidad en el auto.

Pregunta – Mi niño tiene ocho años. ¿No es esa edad suficiente como para que ya use los cinturones regulares?

Respuesta – No. Los asientos y cinturones del auto son diseñados para cuerpos adultos. Para aquellos niños que ya no caben en un asiento de seguridad con arnés, se necesita un booster que mantenga el cinturón de cadera en la parte superior de los muslos y el tirante del hombro centrado en el hombro y el pecho.

P - ¿Cómo puedo saber cuando ya mi niño no cabe en su asiento de seguridad?

R – Los niños deben viajar en asientos de seguridad con un sistema de arnés completo tanto tiempo como sea posible. La mayoría de los modelos actuales quedan bien hasta las 50 lbs. o más, pero algunos quedan bien solo hasta las 40 lbs. Revise el límite del peso que aparece en la etiqueta o en el folleto de instrucciones y asegúrese que los hombros estén a la altura o por debajo de las ranuras de correa superiores.

P - ¿Y qué de los niños que ya no caben en sus asientos de seguridad antes de los 4 años?*

R – La mayoría de los niños de dos años, y muchos de los de tres años, son demasiado inmaduros como para permanecer sentados en un booster con cinturón de cadera y hombro, lo cual les permite inclinarse hacia adelante o hacia los lados. Los padres deben considerar la posibilidad de obtener un asiento más grande o un sistema de chaleco para niños menores o más activos que ya no caben en sus asientos de seguridad.

P - ¿Porqué es importante que usen boosters los niños que ya no caben en sus asiento de seguridad regulares?

R – Los niños mayores tienen una tasa de lesiones más elevada que los niños más pequeños por muchas razones. Muchos de ellos ponen el tirante del hombro debajo del brazo o detrás de la espalda. Ellos tienden a viajar fuera de posición, ya sea que se deslicen hacia delante a la orilla del asiento o hacia abajo. Muy pocos niños de esta edad viajan abrochados, posiblemente porque los asientos y cinturones del auto no son cómodos para ellos.

P - ¿Y qué de los autos que sólo tienen cinturones de cadera en el asiento de atrás?*

R - ¡Nunca use un booster con cinturón de cadera solamente! Aunque se ha requerido desde 1989 que los autos tengan dos tirantes de hombro en el asiento trasero, muchas familias tienen autos con cinturones de cadera únicamente en el asiento del centro o autos más antiguos que no tienen cinturones de hombro en el asiento trasero. Existen excelentes opciones para cuando se cuenta únicamente con el cinturón de cadera, ya que hoy en día, hay una amplia variedad disponible de productos con arnés certificados para usarse arriba de las 40 lbs.

P - ¿Cómo sé si mi niño ya está lo suficientemente grande como para usar el cinturón del auto sin un booster?

R – Depende de las proporciones del niño, la forma del asiento del auto, y dónde están sujetos los cinturones al auto. El tirante del hombro debe cruzar por el centro del hombro y del pecho. El cinturón de cadera debe estar bajo y ajustado, cruzando los huesos de la cadera o la parte superior de las piernas. Vea si las piernas del niño son lo suficientemente largas como para doblarse cómodamente a la orilla del asiento. Si no, el niño tendrá la tendencia a deslizarse hacia adelante a la orilla del asiento o hacia abajo, lo que podría ocasionar que el cinturón de cadera quede muy elevado. Finalmente, asegúrese de que el niño se siente completamente hacia atrás en el asiento y se mantenga sentado correctamente **durante todo el viaje.**

*** Para información sobre asientos de seguridad para niños más grandes:**

Vaya a www.carseat.org > Parents Corner > Helpful Handouts o llame a SafetyBeltSafe U.S.A.

(Al reverso) Haga la Prueba de los 5 Pasos para saber si su niño necesita un asiento booster.

SafetyBeltSafe U.S.A. P.O. Box 553, Altadena, CA 91003 www.carseat.org
310/222-6860, 800/745-SAFE (English) 310/222-6862, 800/747-SANO (Spanish)